



МОНГОЛЫН ҮНДЭСНИЙ ДОПИНГИЙН ЭСРЭГ БАЙГУУЛЛАГА MONGOLIAN NATIONAL ANTI-DOPING AGENCY

ЭМЧИЛГЭЭНИЙ ЗОРИЛГООР ЧӨЛӨӨЛӨХ МАЯГТ Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

Бүх хэсгийг том үсгээр эсвэл дармалаар бөглөнө. Тамирчин 1, 2, 3 ба 7; эмч 4, 5 болон 6 хэсгийг бөглөнө. Гаргацгүй эсвэл бүрэн бус өргөдлийг хүлээж авахгүй буцаах бөгөөд гаргацтай, бүрэн болгож дахин ирүүлэх шаардлагатай.

Please complete all sections in capital letters or typing. Athlete to complete sections 1, 2, 3 and 7; Physician to complete sections 4, 5 and 6. Illegible or incomplete applications will be returned and will need to be re-submitted in legible and complete form.

1. Тамирчны мэдээлэл / Athlete Information

Овог / Last Name:

Нэр / First Name(s):

Эмэгтэй / Female:

Эрэгтэй / Male:

Төрсөн огноо (өө/сс/жж) / Date of Birth (dd/mm/yyyy):

Хаяг / Address:

Хот / City:

Улс / Country:

Шуудангийн дугаар / Postcode: Утас / Telephone:

(олон улсын кодтой хамт / with International code)

Цахим шуудан / E-mail:

Спорт / Sport: Төрөл / Discipline:

2. Өмнөх анкет / Previous Applications

Та өмнө нь энэхүү анкетыг ижил нөхцөлөөр ямар нэг Допингийн Эсрэг Байгууллага руу илгээж байсан уу? / Have you submitted any previous TUE application(s) to any Anti-Doping Organization for the same condition?

Тийм / Yes

Үгүй / No

Ямар бодис(ууд) эсвэл арга(ууд)? / For which substance(s) or method(s)?

Хэнд? / To whom? Хэзээ? / When?

Шийдвэр / Decision: Зөвшөөрсөн / Approved Зөвшөөрөөгүй / Not approved

3. Ретроактив өргөдөл / Retroactive Applications

Ретроактив өргөдөл мөн үү? / Is this a retroactive application?

Тийм / Yes Үгүй / No

Хэрэв тийм бол эмчилгээ хэзээ эхэлсэн бэ? / If yes, on what date was the treatment started?

Дараах нөхцөл байдлын аль нь хамаарах вэ? (ЭЗЧОУС-ын 4.1 дэх заалт) / Do any of the following exceptions apply? (Article 4.1 of the ISTUE):

- 4.1 (a) – Эрүүл мэндийн шалтгаанаар яаралтай эсвэл зайлшгүй эмчилгээ хийх шаардлагатай. / You required emergency or urgent treatment of a medical condition.
- 4.1 (b) – Шинжилгээнд хамрагдахаас өмнө цаг хугацаа, боломж, бусад онцгой нөхцөл байдлын улмаас ЭЗЧ өргөдөл гаргах эсвэл өргөдлийг хянах боломжгүй байсан. / There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented you from submitting the TUE application, or having it evaluated, before getting tested.
- 4.1 (c) – Допингийн эсрэг хуулийн дагуу ЭЗЧ-д өргөдлөө урьдчилан илгээх шаардлагагүй эсвэл зөвшөөрөгдөөгүй. / You were not permitted or required to apply in advance for a TUE as per anti-doping rules.
- 4.1 (d) – Олон Улсын Холбоо эсвэл Үндэсний Допингийн Эсрэг Байгууллагын харъяалалд байдаггүй доогуур зэрэглэлийн тамирчин боловч шинжилгээнд хамрагдсан / You are a lower-level athlete who is not under the jurisdiction of an International Federation or National Anti-Doping Organization and were tested.
- 4.1 (e) – Зөвхөн тэмцээний үед хориглосон бодисыг тэмцээнээс бусад үед хэрэглэсний дараа эерэг гарсан. Жишээ нь: S9 глюкокортикоидууд ([Хориглосон жагсаалт](#)-аас харна уу) / You tested positive after using a substance Out-of-Competition that was only prohibited In-Competition, e.g., S9 glucocorticoids (See [Prohibited List](#))

Тайлбарлана уу. (хэрэв шаардлагатай гэж үзвэл холбогдох бичиг баримтуудыг хавсаргана уу) / Please explain (if necessary, attach further documents)

Бусад ретроактив өргөдөл (ЭЗЧОУС-ын 4.3 дах заалт) / Other Retroactive Applications (ISTUE Article 4.3)

Кодын зорилгод үндэслэн, хэрэв ЭЗЧ Ретроактив өргөдлийг хүлээн зөвшөөрөхгүй байх нь тамирчинд шударга бус гэж үзвэл ЭЗЧОУС-ын бусад заалтыг харгалзан үзэхгүйгээр, онцгой ховор тохиолдолд Ретроактив өргөдлийг хүлээн зөвшөөрнө. / In rare and exceptional circumstances notwithstanding any other provision in the ISTUE, an Athlete may apply for and be granted retroactive approval for their TUE if, considering the purpose of the Code, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive TUE.

4.3 дах заалтын дагуу мэдүүлэх бол учир шалтгааныг дэлгэрэнгүй тайлбарлан, холбогдох бүх баримтуудыг бүрэн оруулна. / In order to apply under Article 4.3, please include a full reasoning and attach all necessary supporting documentation.

Эмчийн бөглөх 4, 5 ба 6 хэсэг / Physician to complete sections 4, 5 and 6.

4. Эмнэлгийн мэдээлэл (холбогдох эмнэлгийн бичиг баримтыг хавсаргах) / Medical Information (please attach relevant medical documentation)

Онош (Дэлхийн Эрүүл Мэндийн Байгууллагын ICD 11 ангиллыг ашиглах) / Diagnosis (Please use the WHO ICD 11 classification if possible):

--

5. Эмчилгээний талаарх нарийвчилсан мэдээлэл / Medication Details

Хориглосон бодис(ууд)/Аргууд(ууд)-н ерөнхий нэр / Prohibited Substance(s)/Method(s) Generic name(s)	Тун / Dosage	Хэрэглэх арга / Route of Administration	Давтамж / Frequency	Үргэлжлэх хугацаа / Duration of Treatment
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

Оношийг баталсан нотлох баримтыг энэ өргөдлийн хамт хавсаргаж, өгөх ёстой. Эмнэлгийн мэдээлэл нь өвчний түүх, холбогдох бүх үзлэг, лабораторийн шинжилгээ, дүрс оношлогооны үр дүнг багтаасан байх ёстой. Үүнд: үзлэгийн үр дүнгийн эх хувийн хуулбарыг хавсаргана уу. Түүнчлэн оношлогоо, эмнэл зүйн үзлэг, шинжилгээ, эмчилгээний төлөвлөгөө зэргийг багтаасан товч хураангуй нь ач тустай байх болно. / Evidence confirming the diagnosis must be attached and forwarded with this application. The medical information must include a comprehensive medical history and the results of all relevant examinations, laboratory investigations and imaging studies. Copies of the original reports or

letters should be included when possible. In addition, a short summary that includes the diagnosis, key elements of the clinical exams, medical tests and the treatment plan would be helpful.

Хэрэв зөвшөөрөгдсөн эмээр тухайн өвчнийг эмчлэх боломжтой бол хориглосон эмийг эмчилгээний зориулалтаар чөлөөлөх үндэслэлийг өгнө үү. / If a permitted medication can be used to treat the medical condition, please provide justification for the therapeutic use exemption for the prohibited medication.

ЭЗЧ Ретроактив өргөдөл гаргаж буй тамирчид болон эмч нарт туслах зорилгоор тус сэдвийн дагуу ДДЭА-аас цуврал мэдээллийг хүргэдэг болно. Мэдээллийг ДДЭА-ын сайтаас “Checklist” гэж хайн үзэж боломжтой: <https://www.wada-ama.org>. / WADA maintains a series of TUE Checklists to assist athletes and physicians in the preparation of complete and thorough TUE applications. These can be accessed by entering the search term “Checklist” on the WADA website: <https://www.wada-ama.org>.

6. Мэргэжлийн эмчийн мэдүүлэг / Medical Practitioner's Declaration

Би дээр дурдагдсан 4 болон 5 дугаар хэсгийн мэдээллүүдийг үнэн, зөв гэдгийг хүлээн зөвшөөрч байна. Би миний хувийн мэдээллийг Допингийн эсрэг байгууллага нь ЭЗЧ маягт эсвэл Допингийн эсрэг дүрмийн зөрчлийн шинжилгээ, үйл ажиллагаатай холбоотойгоор ашиглахыг зөвшөөрч байна. Би миний хувийн мэдээллийг АДАМС-ийн мэдээллийн санд тус зорилгоор оруулахыг зөвшөөрч байна (Дэлгэрэнгүй мэдээлэл авахыг хүсвэл МҮДЭБ болон АДАМС-ийн хувийн нууцлалын журамтай танилцана уу). / I certify that the information in sections 4 and 5 above is accurate. I acknowledge and agree that my personal information may be used by Anti-Doping Organization(s) (ADO) to contact me regarding this TUE application, to verify the professional assessment in connection with the TUE process, or in connection with Anti-Doping Rule Violation investigations or proceedings. I further acknowledge and agree that my personal information will be uploaded to the Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS) for these purposes (see your MONADA privacy policy at the website and the [ADAMS Privacy Policy](#) for more details).

Нэр / Name:

Нарийн мэргэжил / Medical specialty:

Лицензийн дугаар / License number:

Лиценз олгосон байгууллага / License body:

Хаяг / Address:

Хот / City:

Улс / Country:

Шуудангийн дугаар / Postcode:

Утас / Telephone:

Факс / Fax:

(олон улсын кодтой хамт)

Цахим шуудан / E-mail:

Эмчийн гарын үсэг / Signature of Medical Practitioner: Огноо / Date:

7. Тамирчны мэдүүлэг / Athlete's Declaration

Би , (тамирчны овог, нэр) 1.2.3 болон 7 хэсгүүдийг үнэн, зөв бөглөсөн гэдгээ илэрхийлж байна. / I, (athlete's first name and surname), certify that the information set out at sections 1, 2, 3 and 7 is accurate and complete.

Би өөрийн эмч (нар)-ийг дараах байгууллагуудад миний Эмчилгээний зорилгоор чөлөөлөх /ЭЗЧ/ маягтыг (TUE) үнэлэхэд шаардлагатай эрүүл мэндийн мэдээлэл, бүртгэлийг гаргаж өгөх эрхийг олгож байна. Үүнд: миний ЭЗЧ өргөдлийг хүлээн зөвшөөрөх, буцаах, батлах шийдвэр гаргах эрх бүхий байгууллага болох Допингийн Эсрэг Байгууллага /ДЭБ/, Допингийн Эсрэг Байгууллагын шийдвэрийг ЭЗЧОУС-ын дагуу болохыг хянан шалгах үүрэгтэй Дэлхийн Допингийн Эсрэг Агентлаг /ДДЭА/, миний өргөдлийг Дэлхийн Допингийн Эсрэг Коде, Олон Улсын Стандартын дагуу хянан шалгах үүрэгтэй ДЭБ, ДДЭА-ын Эмчилгээний зорилгоор чөлөөлөх комисс (TUECs)-ын гишүүн эмч нар, мөн шаардлагатай тохиолдолд өргөдлийг хянах бусад бие даасан анагаах ухааны, шинжлэх ухааны, хууль эрх зүйн шинжээчид орно. / I authorize my physician(s) to release the medical information and records that they deem necessary to evaluate the merits of my TUE application to the following recipients: the Anti-Doping Organization(s) (ADO) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize my TUE; the World Anti-Doping Agency (WADA), who is responsible for ensuring determinations made by ADOs respect the ISTUE; the physicians who are members of relevant ADO(s) and WADA TUE Committees (TUECs) who may need to review my application in accordance with the World Anti-Doping Code and International Standards; and, if needed to assess my application, other independent medical, scientific or legal experts.

Би миний эрүүл мэндийн мэдээлэл, бүртгэлийг багтаасан бүрэн ЭЗЧ (TUE) өргөдлийг дээр дурдсан шалтгаанаар бусад Допингийн Эсрэг Байгууллага болон Дэлхийн Допингийн Эсрэг Агентлагт илгээх эрхийг Монголын Допингийн Эсрэг Байгууллагад олгож байна. Мөн тус байгууллагууд ЭЗЧК-ын гишүүн эмч нар, холбогдох мэргэжилтнүүдэд миний өргөдлийг үзэх эрхийг олгохыг зөвшөөрч байна. / I further authorize MONADA to release my complete TUE application, including supporting medical information and records, to other ADO(s) and WADA for the reasons described above, and I understand that these recipients may also need to provide my complete application to their TUEC members and relevant experts to assess my application.

ЭЗЧ өргөдлийн хамтаар миний хувийн мэдээллийг хэрхэн боловсруулахыг тайлбарласан доорх санамжтай уншиж танилцсан бөгөөд нөхцлүүдийг хүлээн зөвшөөрч байна. / I have read and understood the TUE Privacy Notice (below) explaining how my personal information will be processed in connection with my TUE application, and I accept its terms.

Тамирчны гарын үсэг / Athlete's signature: Огноо / Date:

Эцэг эх/Асран хамгаалагчийн гарын үсэг / Parent's/Guardian's signature:

Огноо / Date:

(Хэрэв тамирчин насанд хүрээгүй эсвэл гарын үсэг зурахад бэрхшээлтэй бол түүний эцэг, эх, асран хагаалагч түүний өмнөөс гарын үсэг зурна. / If the Athlete is a Minor or has an impairment preventing them from signing this form, a parent or guardian shall sign on behalf of the Athlete)

ЭЗЧ өргөдлийн хувийн мэдээлэлтэй харьцах санамж / TUE Privacy Notice

ЭЗЧ Ретроактив өргөдөл гаргасны дагуу таны хувийн мэдээллийг хэрхэн боловсруулах талаар тус санамжид тусгав. / This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with your submission of a TUE Application.

ХУВИЙН МЭДЭЭЛЛИЙН ТӨРЛҮҮД / TYPES OF PERSONAL INFORMATION (PI)

- **Та болон таны эмч ЭЗЧ Ретроактив өргөдөлд оруулсан мэдээлэл (үүнд: таны нэр, төрсөн огноо, холбоо барих мэдээлэл, спортын төрөл, онош, эм ба эмчилгээ багтана.)** / The information provided by you or your physician(s) on the TUE Application Form (including your name, date of birth, contact details, sport and discipline, the diagnosis, medication, and treatment relevant to your application);
- **Та ба таны эмчийн өгсөн батлах эрүүл мэндийн мэдээлэл, бичиг баримтууд** / Supporting medical information and records provided by you or your physician(s); and
- **ДЭБ, ДДЭА, тус байгуулагуудын ЭЗЧК-ын гишүүд, холбогдох мэргэжилтнүүдийн гаргасан үнэлгээ, шийдвэр, таны өргөдлийн хүрээнд тантай болон таны эмчтэй, холбогдох ДЭБ-тай тогтоосон харилцаа холбоо** / Assessments and decisions on your TUE application by ADOs (including WADA) and their TUE Committees and other TUE experts, including communications with you and your physician(s), relevant ADOs or support personnel regarding your application.

ЗОРИЛГО БА ХЭРЭГЛЭЭ / PURPOSES & USE

ЭЗЧОУС-ын дагуу таны ЭЗЧ өргөдлийг үнэлэн шинжлэхийн тулд таны хувийн мэдээллийг ашиглана. Зарим тохиолдолд, таны хувийн мэдээлэл ДДЭКоде, Олон Улсын Стандарт, танаас шинжилгээ авах эрх бүхий ДЭБ-ын допингийн эсрэг дүрмийн дагуу бусад зорилгоор ашиглагдах боломжтой. Үүнд: / Your PI will be used in order to process and evaluate the merits of your TUE application in accordance with the International Standard for Therapeutic Use Exemptions. In some instances, it could be used for other purposes in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards, and the anti-doping rules of ADOs with authority to test you. This includes:

- **Шинжилгээний дээж эсвэл Тамирчны Биологийн Паспорт дахь хэвийн бус илэрцийн тохиолдолд үр дүнгийн менежментийн үед,** / Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the Athlete Biological Passport; and
- **Ховор тохиолдолд, Допингийн Эсрэг Дүрмийн Зөрчил гаргасан гэж сэжиглэсэн тохиолдолд мөрдөн шалгах үед** / In rare cases, investigations, or related procedures in the context of a suspected Anti-Doping Rule Violation (ADRV).

ХҮЛЭЭН АВАГЧИЙН ТӨРЛҮҮД / TYPES OF RECIPIENTS

Таны хувийн мэдээлэл, эрүүл мэндийн мэдээлэл, бичиг баримтуудыг дараах байгууллагууд хүлээн авна: / Your PI, including your medical or health information and records, may be shared with the following:

- **Миний ЭЗЧ өргөдлийг хүлээн зөвшөөрөх, буцаах, батлах шийдвэр гаргах эрх бүхий байгууллага болох Допингийн Эсрэг Байгууллага /ДЭБ/, мөн түүний холбогдох гуравдагч этгээдүүд.** Шинжилгээ авах эрх бүхий ДЭБ болон Үр Дүнгийн Менежментийн байгууллагуудад таны ЭЗЧ Ретроактив өргөдлийг хүлээн зөвшөөрөх, буцаах шийдвэрийг мэдэгдэнэ. / ADO(s) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize your TUE, as well as their delegated third parties (if any). The decision to grant or deny your TUE application will also be made available to ADOs with testing authority and/or results management authority over you;

- **Эрх бүхий ДДЭА-ын ажилчид** / WADA authorized staff;
- **Холбогдох ДЭБ болон ДДЭА-ын ЭЗЧКомиссын гишүүд** / Members of the TUE Committees (TUECs) of each relevant ADO and WADA; and
- **Шаардлагатай тохиолдолд бусад бие даасан анагаах ухааны, шинжлэх ухааны, хууль эрх зүйн мэргэжилтнүүд** / Other independent medical, scientific or legal experts, if needed.

ЭЗЧ Ретроактив өргөдөлд хамрагдах мэдээллийн эмзэг байдлын үүднээс хязгаартай тооны ДЭБ, ДДЭА ажилчид таны өргөдлийг үзэх эрхтэй болохыг анхаарна уу. ДЭБ ба ДДЭА таны хувийн мэдээллийг Хувийн Нууц ба Хувийн Мэдээллийг Хамгаалах Олон Улсын Стандарт (ХНХМХОУС)-ын дагуу боловсруулах үүрэгтэй. Өөрийн өргөдлийг хэрхэн боловсруулагдаж байгаа талаарх дэлгэрэнгүй мэдээллийг хүсвэл өргөдөл гаргасан ДЭБ-тайгаа холбоо барина уу. / Note that due to the sensitivity of TUE information, only a limited number of ADO and WADA staff will receive access to your application. ADOs (including WADA) must handle your PI in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). You may also consult the ADO to which you submit your TUE application to obtain more details about the processing of your PI.¹

Дээрх дурдсан шалтгааны улмаас бусад ДЭБ-ууд болон ДДЭА таны өргөдлийг үзэх зорилгоор өргөдөл хүлээн авсан ДЭБ таны хувийн мэдээллийг АДАМС-д илгээнэ. АДАМС нь ДДЭА-ын удирдлага доор Канад улсад үйл ажиллагаагаа явуулдаг. ДДЭА таны хувийн мэдээллийг хэрхэн боловсруулдаг болох, мөн АДАМС-ын талаар дэлгэрэнгүй мэдээлэл авахыг хүсвэл АДАМС-ын хувийн мэдээлэл боловсруулах журамтай танилцана уу. ([АДАМС хувийн мэдээлэл боловсруулах журам](#)) / Your PI will also be uploaded to ADAMS by the ADO who receives your application so that it may be accessed by other ADOs and WADA as necessary for the purposes described above. ADAMS is hosted in Canada and is operated and managed by WADA. For details about ADAMS, and how WADA will process your PI, consult the ADAMS Privacy Policy ([ADAMS Privacy Policy](#)).

ХУУЛИЙН ДАГУУ ШУДАРГА БОЛОВСРУУЛАЛТ / FAIR & LAWFUL PROCESSING

Тамирчны мэдүүлэгт гарын үсэг зурснаар, ЭЗЧ хувийн мэдээлэлтэй харьцах санамжийг уншиж, ойлгосон болохоо хүлээн зөвшөөрч байна. Мөн холбогдох хуулийн хүрээнд, та гарын үсэг зурснаар ДЭБ болон дээр дурдагдсан этгээдүүд тус санамжийн дагуу таны хувийн мэдээллийг боловсруулах зөвшөөрлийг олгосон гэж үзэх болно. Нөгөөтэйгүүр, тус санамжийн дагуу таны хувийн мэдээллийг боловсруулах зорилгоор ДЭБ бусад хуулийн хүрээнд зөвшөөрөгдсөн дүрэм журмыг дагах боломжтой, жишээлбэл: Допингийн Эсрэг Коде-оор олон нийтийн эрх ашгийг хамгаалах, таны гэрээнд заасан үүргээ биелүүлэх, хуулийн дагуу үүргээ биелүүлэх, хуулийн үйл ажиллагааг дагаж мөрдөх, өөрийн үйл ажиллагаанд холбоотой эрх ашгийг биелүүлэх / When you sign the Athlete Declaration, you are confirming that you have read and understood this TUE Privacy Notice. Where appropriate and permitted by applicable law, ADOs and other parties mentioned above may also consider that this signature confirms your express consent to the PI processing described in this Notice. Alternatively, ADOs and these other parties may rely upon other grounds recognized in law to process your PI for the purposes described in this Notice, such as the important public interests served by anti-doping, the need to fulfill contractual obligations owed to you, the need to ensure compliance with a legal obligation or a compulsory legal process, or the need to fulfill legitimate interests associated with their activities.²

ЭРХ / RIGHTS

Та ХНХМХОУС-ын дагуу таны хувийн мэдээллийг боловсруулахтай холбоотой тодорхой эрхүүдтэй. Үүнд: хувийн мэдээллийн хуулбарыг авах, хувийн мэдээллээ засаж залруулах, зарим тохиолдолд, устгах, хориг тавих багтана. Холбогдох зарим хуулийн хүрээнд танд нэмэлт эрх оноогдох магадлалтай, жишээлбэл: хувийн мэдээлэл боловсруулах үйл явцын хүрээнд гомдол мэдүүлэх. / You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country.

Таны хувийн мэдээллийг таны зөвшөөрөлтэйгээр боловсруулах тул та зөвшөөрлөө хэзээд буцаах боломжтой. Жишээлбэл: тамирчны мэдүүлэгт зааснаар эмч тань таны эрүүл мэндийн мэдээллийг хуваалцах эрхийг хураах. Үүний тулд та өөрийн харъяа ДЭБ болон эмчдээ шийдвэрээ мэдэгдэх шаардлагатай. Хэрэв та зөвшөөрлөө буцаах эсвэл энэ санамжийн дагуу таны мэдээллийг боловсруулахыг зөвшөөрөхгүй гэвэл ДЭБ таны ЭЗЧ Ретроактив өргөдлийг Коде болон Олон Улсын Стандартын дагуу боловсруулах боломжгүй болж, өргөдөл буцаагдсан гэж тэмдэглэгдэнэ. / Where the processing of your PI is based on your consent, you can revoke your consent at any time, including the authorization to your physician to release medical information as described in the Athlete Declaration. To do so, you must notify your ADO and your physician(s) of your decision. If you withdraw your consent or object to the PI processing described in this Notice, your TUE will likely be rejected as ADOs will be unable to properly assess it in accordance with the Code and International Standards.

Ховор тохиолдолд, та зөвшөөрлөө буцаан авсан ч, ДЭБ Коде болон Олон Улсын Стандартын дагуу үүрэг хариуцлагын хүрээнд таны хувийн мэдээллийг үргэлжлүүлэн боловсруулах боломжтой. Үүнд Допингийн Эсрэг Дүрмийн Зөрчилтэй холбоотой мөрдөн шалгалт хийх, тантай, ДЭБ, ДДЭА-тай холбоотой хуулийн хэрэг үүсгэх, хэрэгжүүлэх, хамгаалах зорилготой байж болно. / In rare cases, it may also be necessary for ADOs to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code and the International Standards, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings related to ADRV, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO.

ХАМГААЛАЛТ / SAFEGUARDS

ЭЗЧ Ретроактив өргөдөлд буй эрүүл мэндийн болон хувийн мэдээллүүд, ЭЗЧ өргөдлийг шинжлэхтэй холбоотой бусад мэдээллүүдийг эмнэлгийн эрүүл мэндийн нууцлалын дүрмийн дагуу зохих ёсоор боловсруулна. ЭЗЧК гишүүн эмч нар болон зөвлөлдсөн бусад этгээдүүд бүгд нууцлалын гэрээг чанд мөрдөнө. / All the information contained in a TUE application, including the supporting medical information and records, and any other information related to the evaluation of a TUE request must be handled in accordance with the principles of strict medical confidentiality. Physicians who are members of a TUE Committee and any other experts consulted must be subject to confidentiality agreements.

ХНХМХОУС-ын дагуу, ДЭБ-ын ажилчид мөн нууцлалын гэрээнд гарын үсэг зурах ба таны хувийн мэдээллийг хамгаалах зорилгоор ДЭБ-ууд хүчтэй нууцлал, аюулгүй байдлын системийг бүрдүүлэх ёстой. ЭЗЧ Ретроактив өргөдөл дэх хувийн мэдээллийн эмзэг байдлыг харгалзан ХНХМХОУС нь ДЭБ-уудыг ЭЗЧ мэдээллүүдэд өндөр зэрэглэлийн хамгаалалт тавихыг шаарддаг. Нууцлал, аюулгүй байдлын талаарх мэдээллийг АДАМС-ын дараах нийтлэлүүдээс авах боломжтой.

1. [How is your information protected in ADAMS? – ADAMS Help Center \(wada-ama.org\)](http://wada-ama.org)
2. [ADAMS Privacy and Security – ADAMS Help Center \(wada-ama.org\)](http://wada-ama.org)

/ Under the ISPPPI, ADO staff must also sign confidentiality agreements, and ADOs must implement strong privacy and security measures to protect your PI. The ISPPPI requires ADOs to apply higher levels of security to TUE information, because of the sensitivity of this information. You can find information about security in ADAMS by consulting the response to [How is your information protected in ADAMS?](http://wada-ama.org) in our [ADAMS Privacy and Security FAQs](http://wada-ama.org).

ХАДГАЛАХ / RETENTION

ХНХМХОУС-ын А хавсралтад заасан хугацааны дагуу таны хувийн мэдээлэл ДЭБ болон ДДЭА-д хадгалагдана. ЭЗЧ Ретроактив өргөдлийг хүлээн зөвшөөрсөн эсвэл буцаасан шийдвэрийн мэдээлэл 10 жил хадгалагдана. ЭЗЧ Ретроактив өргөдөл болон нэмэлт эрүүл мэндийн бичиг баримтууд ЭЗЧ зөвшөөрлийн хугацаа дууссанаас хойш 12 сарын турш хадгалагдана. Бүрэн бус ЭЗЧ Ретроактив өргөдөл 12 сар хадгалагдана. / Your PI will be retained by ADOs (including WADA) for the retention periods described in Annex A of the ISPPPI. TUE certificates or rejection decisions will be retained for 10 years. TUE application forms and supplementary medical information will be retained for 12 months from the expiry of the TUE. Incomplete TUE applications will be retained for 12 months.

ХОЛБОО БАРИХ / CONTACT

Таны хувийн мэдээллийг боловсруулах үйл явцтай холбоотой асуулт байвал Монголын Үндэсний Допингийн Эсрэг Байгууллагатай mgl.nado@gmail.com хаягаар холбогдоно уу. ДДЭА-тай холбогдохыг хүсвэл privacy@wada-ama.org хаяг руу цахим шуудан илгээх боломжтой. / Consult MONADA³ at mgl.nado@gmail.com³ for questions or concerns about the processing of your PI. To contact WADA, use privacy@wada-ama.org.

Бүрэн ЭЗЧ Ретроактив өргөдлийг Монголын Үндэсний Допингийн Эсрэг Байгууллагад цахим шуудангаар илгээнэ үү. (Дижитал файл илгээхдээ хамгаалалт үүсгэхийн тулд заавал нууц үг хийгээрэй. Нууц үг хийгээгүйгээс болж мэдээлэл задарсан тохиолдолд байгууллага хариуцлага хүлээхгүй)